

#### 基本コースに含まれる費用内訳

1. 全日程の航空運賃（エコノミークラス）
2. 団体旅行中のバス料金
3. 原則として1級ホテルのバス付2人部屋料金
4. ホテル代に付加されるサービス料、税金
5. 全日程の朝食代
6. 手荷物運搬料金（1人につきスーツケース1個程度、重量制限20kg）
7. 専用バスによる見学視察の費用
8. 団体行動中の視察ガイド料金
9. 本団に関わる現地諸機関との連絡通信費
10. 本団に関わる会合費、資料印刷費、現地通訳・案内人

- 下記のものに含まれておりませんのでご注意ください。
1. 費用内訳に含まれていない全日程の昼食代及び夕食代
  2. 展示会の入場料、ガイドブック代
  3. 海外旅行手続料金（パスポート取得代）
  4. 20kgを越えた超過手荷物料金
  5. 個人的買い物及び小遣い
  6. 個人的用件で生じたサービス料（洗濯代、電報電話等）
  7. 自由行動中希望者だけで行動する時の一切の費用
  8. レンタル携帯電話料金
  9. 定食以外の個人的に注文した飲食物料金
  10. 出発前の渡航手続費用
  11. 旅行傷害保険料
  12. 新東京国際空港施設使用料（現行では2,540円）
  13. 燃油サーチャージ等（現行では合計約29,000円）
  14. 成田空港への往復交通費
  15. 国内宿泊料
  16. 団体行動中のバス料金以外の現地における交通費
  17. シカゴより他の都市へ訪問する場合、それに伴う一切の費用

ただし航空運賃、燃油サーチャージ等の変更が生じた場合、費用を変更させていただくことがあります。

当ご旅行は基本コースをもとに渡航日程をご相談の上、決めていただく手配旅行です。

#### 旅行企画：社団法人 日本包装技術協会

〒104-0045 東京都中央区築地4-1-1 東劇ビル  
TEL:03-3543-1189 FAX:03-3543-8970  
E-mail: furuya@jpi.or.jp Website: www.jpi.or.jp

#### 旅行手配：株式会社 日本クリエイティブ (東京都知事登録3-3587)

〒105-0001 東京都港区虎ノ門2-9-16 日本消防会館  
TEL:03-3501-6311 FAX:03-3501-6301(担当:山口)  
E-mail: yamaguchi@creativetour.co.jp  
総合旅行業務取扱管理者 山口多喜廣



# 米国最大の国際総合包装展

## Pack Expo International

# Pack Expo 2010

### 米国包装専門視察団

期 間：2010年10月30日(土)～11月5日(金) 7日間

訪問国：米 国 (シカゴ)

#### － ご案内 －

ドイツのインターパックと並んで、世界最大級の国際総合包装展のひとつに数えられ、その内容、規模そして歴史において世界の包装関係者に知られているパック・エキスポ・インターナショナルは、本年10月31日より11月3日までの4日間、米国・シカゴのマコーミック・プレイス会場において開催されます。

同展には、米国を中心とした包装機械及び材料メーカーやコンバーター等、1,500社以上が出品者として参加しますが、他方、今回は印刷や加工の分野の先端技術を揃えたC P P (Converting & Package Printing) エキスポも同所で開催されます。これにより、同一会場で包装に関する技術から印刷までより広く最新情報を得ることができます。

当会では、参加されます方々の利便を考慮し、すでに市内のホテル、ハイアット・リージェンシー・シカゴを確保しております。

これからの包装を考えます時、この世界を代表する包装展は重要な意味を持つ展示会かと思われまます。包装関係者各位が奮ってご参加下さいますようお願い申し上げます。



企 画：  (社)日本包装技術協会  
Japan Packaging Institute

## 1 基本コース

## 日 程 表

日次	月 日	都 市 名	現地時間	交通機関	行 動 内 容
1	2010年 10月30日 (土)	成 田 発	10:45	NH012	シカゴへ *所要時間:約11時間30分 (日本との時差:-15時間)
		シカゴ着	08:20	専用車	着後 スーパーマーケットを視察後、ホテルへ <シカゴ 泊>
2	31日 (日)	シカゴ	終日	専用車	終日 パック・エキスポ展視察  <シカゴ 泊>
3	11月1日 (月)	シカゴ	終日		終日 パック・エキスポ展視察  <シカゴ 泊>
4	2日 (火)	シカゴ	終日		午前:シカゴ市環境局を訪問(予定) 午後:パック・エキスポ展視察  <シカゴ 泊>
5	3日 (水)	シカゴ	終日		終日 パック・エキスポ展視察  <シカゴ 泊>
6	4日 (木)	シカゴ発	10:45	NH011	成田へ *所要時間:約13時間
					<機 中 泊>
7	5日 (金)	成 田 着	14:00		通関後、解散

<利用予定航空会社>NH(全日空)※航空会社の都合により発着時間・便名・機種等の変更がありますので、予めご了承ください

<利用ホテル名>ハイアット・リージェンシー・シカゴまたは同等クラス(デラックス級)

## 2 視察団の目的等

### 1. 人 員

20~30名程度の1チームを予定します。

### 2. 視察展示会

- パックエキスポ・インターナショナル2010  
(Pack Expo International 2010)  
10月31日(日)~11月3日(水)の4日間、  
米国・シカゴのマコーミック・プレイスにおいて  
開催。本展はドイツのインターパックと並び世界  
でも有数かつ歴史を誇る国際包装展として知られ  
ている。2年に1回開催。今回は、包装機械分野  
はもちろんであるが、容器や材料を中心とした展  
示を行なうブランド・ゾーンや米国菓子製造者工  
業会が協力の菓子パビリオン等を設け、各々に  
今話題の技術やサービスの展示を行なう。主催者  
はPMMI(米国包装機械工業会)。
- CPPエキスポ2010  
(Converting & Package Printing Expo)  
パック・エキスポ・インターナショナル2010と  
の併催展として同期間、同所で開催される。こ  
こでは加工機械や関連材料及び包装印刷に関する展  
示を通して、食品や飲料、さらに医薬品等に対す  
る最新の包装印刷及び加工情報が注目されている。

## 3 渡 航 期 間

2010年10月30日(土)~11月5日(金) 7日間

## 4 参 加 費 用 (基本コースにつき)

当会会員:1名につき 460,000円  
一 般:1名につき 560,000円

## 5 追加旅行代金

- ホテルのシングルルームのご使用を希望されます  
方は、130,000円の追加料金が必要となります。
- 航空機のビジネスクラスのご使用を希望されます  
方は、510,000円の追加料金が必要となります。
- その他ご希望の日程による差額が生ずる場合、そ  
の差額をご負担頂きます。

## 6 費 用 内 訳

別記をご参照下さい。

## 7 参加申込み手続き

### 1. 申込み方法

下記申込書に必要事項をご記入の上、下記宛てにファッ  
クスか郵送にてご送付下さい。  
(申込書送付先)  
㈱日本クリエイティブ(担当:山口)  
〒105-0001 東京都港区虎ノ門2-9-16 日本消防会館  
TEL:03-3501-6311 FAX:03-3501-6301

### 2. 旅行代金の支払い

参加のお申し込みを頂いた後、旅行社より請求書をお  
送りしますので、その内容にもとづいてお支払い  
下さいますようお願い申し上げます。

### 3. 申込み締切日

2010年9月1日(水)

### 4. 渡航上の必要書類(パスポート)

- 新たにパスポートの取得を希望されます方は、  
住民票、戸籍抄本、写真等が必要となりますが、  
お申し込みを頂いた後、旅行社より詳細につき  
まして文書にてご案内致します。
- パスポートをお持ちの方は、入国時に滞在日数  
プラス1日は必須ですが、90日以上残存期間  
があることが望ましいとされていますので、有  
効期間をご確認下さい。また「機械読み取り式」  
旅券であるかもご確認下さい。

## 8 取 消 し 料

お申込み後に旅行の取消しがございました場合、規定  
により取消料が生じますが、詳細につきましては旅行  
社より文書にてご案内致します。

## 9 免 責 事 項

転地異変、戦乱、暴動などの旅行手配者に対する免責  
事項がいくつかございますが、詳細につきましては旅  
行社より文書にてご案内致します。

(個人情報の取扱いについて)  
1.個人情報は「米国包装専門視察団」の事業実施に関する資料等の作  
成のために利用させて頂きます。なお、これらの作成された資料は  
本事業の関係者に限り配布する場合があります。  
2.参加申込みによりご提供頂いた個人情報は、法令に基づく場合など  
を除き、個人情報を第三者に開示、提供することはありません。

※本申込書を前述の申込方法をご参照の上、㈱日本クリエイティブ(FAX:03-3501-6301)にご送付下さい。

## 申 込 書

2010年 月 日

米国包装専門視察団への参加につき下記の通り申込みます。

- (1) 渡 航 者 氏 名 : 和文 /英文
- (2) 会 社 名 : 和文  
英文
- (3) 所 属 ・ 役 職 名 : 和文  
英文
- (4) 勤 務 先 所 在 地 : 和文(〒 )  
URL :  
電話番号 : FAX番号 :  
Eメール :
- (5) 会 社 概 要 : (主要製品又は主業務)
- (6) 生 年 月 日 : 昭和 年 月 日生(満 才)
- (7) 自 宅 住 所 : (〒 )
- (8) 渡 航 中 の ホ テ ル : 1人部屋を 希望する・希望しない 喫煙:有・無(但し、ご希望に添えない場合もあります)
- (9) 航 空 機 : ビジネスクラスを 希望する・希望しない (いずれか丸で 囲んで下さい。)
- (10) 旅 券 取 得 : 1. 所持しているので不要 2. 取得を希望

(有効な旅券をお持ちの方は、旅券のお写真が貼ってある部分の見開きをコピーのうえ  
本申込書と一緒に送付下さい。これからご取得の方はご取得後送付下さい。)

申込者署名捺印  
(ふりがな)